



Prefazione alla scheda di sicurezza GHS

Data di rilascio 29. giugno 2016
Annulla tutte le precedenti edizioni

Nome commerciale : **SERAMIS Granulato di argilla indoor**

Design Code : A21404A
Agi Code : 56641 10 x 2.5 l
56642 1 x 7.5 l
56643 1 x 15 l
56644 1 x 30 l

MSDS: Versione / Data : Versione 1 / 14.10.2014

Distributore : Maag, Syngenta Agro AG
Rudolf - Maag - Strasse 5
CH-8157 Dielsdorf
Svizzera

Telefono : +41 44 855 88 77
Fax : +41 44 855 87 01
E-Mail : sds_syngenta.ch@syngenta.com

Informazione sui prodotti : Telefono (Maag Helpline) 0900 800 009

Emergenza : **145** o 044/ 251 51 51 Centro d'informazione tossicologica per intossicazioni, 0044 1484 538 444 (Syngenta, inglese) 00386 41 634 916 (SGS, italiano) per altre emergenze

Produttore : Seramis GmbH
Am Bollscheid 50
56424 Mogendorf
Tel. +49 (0)2623 6084-0
Fax +49 (0) 2623 608410
<http://www.seramis.com>

Prescrizioni supplementari : -
per la classificazione in Svizzera.

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.10.2014

Versione: 1. 0

Revisione: 14.10.2014

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **SERAMIS Granulato di argilla indoor**
SERAMIS Granulato di argilla outdoor
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati:** -
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Terriccio
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**
 Seramis GmbH
 Am Bollscheid 50
 56424 Mogendorf
 Germany

 T: +49 (0)2623 6084-0
 F: +49 (0) 2623 608410
- **Distributore:**
 Syngenta Agro AG
 Rudolf-Maag-Strasse 5
 Postfach 233
 CH-8157 Dielsdorf
 Switzerland
 Tel. +41 44 855 8811
 Fax +41 44 855 87 04
 www.maag-garden.ch
- **Indirizzo e-mail della persona competente:** sds@kft.de
- **Informazioni fornite da:** Vedi produttore/fornitore
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**
 Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica
 Freiestrasse 16
 8032 Zürich
 Tel.: 145 (24h)
 Tel.: 044 2 51 51 51 (Casi d'emergenza)
 044 2 51 66 66 (Richieste non urgenti)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE** viene meno
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non richiesto
- **Pittogrammi di pericolo** non richiesto
- **Avvertenza** non richiesto
- **Indicazioni di pericolo** non richiesto
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche:** **Miscele**
- **Descrizione:** Argilla granulare

(continua a pagina 2)

— CH/IT —

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.10.2014

Versione: 1. 0

Revisione: 14.10.2014

Denominazione commerciale: SERAMIS Granulato di argilla indoor
SERAMIS Granulato di argilla outdoor

(Segue da pagina 1)

· **Sostanze pericolose:** non richiesto

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Indicazioni generali:**

Non sono necessari provvedimenti specifici.

In caso di dubbio o persistenza dei sintomi, consultare un medico.

· **Inalazione:**

L'inalazione del prodotto in questa forma è improbabile. In caso di inalazione di polveri del prodotto durante l'uso, apportare aria fresca.

· **Contatto con la pelle:** Non sono necessari provvedimenti specifici.

· **Contatto con gli occhi**

E' improbabile che il prodotto in questa forma venga a contatto con gli occhi. Qualora dovessero penetrare particelle di prodotto nell'occhio, rimuoverle come si fa solitamente con i corpi estranei.

· **Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Al manifestarsi di disturbi o in caso di ingestione del prodotto in consistenti quantità consultare un medico.

Per i neonati/bambini consultare sempre, a titolo precauzionale, un medico o il centro-antiveleni competente.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

· **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico

SEZIONE 5: Misure antincendio

· **5.1 Mezzi di estinzione**

· **Mezzi di estinzione idonei:**

CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

Il prodotto non è infiammabile e non favorisce la combustione. Applicare le misure antincendio secondo l'ambiente.

· **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio si possono liberare:

Anidride carbonica (CO₂)

Monossido di carbonio (CO)

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Indossare il respiratore

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.

· **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere meccanicamente.

Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Il prodotto non è infiammabile.

(continua a pagina 3)

— CH/IT —

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.10.2014

Versione: 1. 0

Revisione: 14.10.2014

Denominazione commerciale: SERAMIS Granulato di argilla indoor
SERAMIS Granulato di argilla outdoor

(Segue da pagina 2)

- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare chiuso ermeticamente in luogo fresco, asciutto e sufficientemente ventilato.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**
Non conservare a contatto con alimenti.
Conservare separatamente dai mangimi
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Proteggere da umidità e acqua.
- **Classe di stoccaggio:** Sostanze solide non infiammabili
- **7.3 Usi finali specifici** Osservare le indicazioni riportate sull'etichetta.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Le seguenti avvertenze sull'attrezzatura protettiva si riferiscono alla manipolazione industriale di grandi quantitativi del prodotto.
Aspirare gli abiti contaminati, non soffiare né spazzolare.
Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate.
Non inalare polvere/fumo/nebbia.
Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**
È consigliata a scopo preventivo la protezione della pelle utilizzando agenti di protezione dell'epidermide.
In caso di contatto prolungato: guanti protettivi
Dopo l'impiego dei guanti adoperare del detergente e della crema curativa per la pelle.
Non necessario per il consumatore finale in caso di normale impiego.
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.
Per le sostanze solide non dissolte occorre prendere in considerazione:
gomma nitrilica, gomma butilica, Butylkautschuk, fluoro-caucciù e gomma polycloroprene
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti -**
- **Occhiali protettivi:** In caso di manipolazione del prodotto in grandi quantità: occhiali di protezione
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**

Forma:	Granulato
Colore:	rosso-bruno
Odore:	caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.
- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	non applicabile
---	-----------------

(continua a pagina 4)

— CH/IT —

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.10.2014

Versione: 1. 0

Revisione: 14.10.2014

Denominazione commerciale: SERAMIS Granulato di argilla indoor
SERAMIS Granulato di argilla outdoor

(Segue da pagina 3)

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	non applicabile
· Punto di infiammabilità:	non applicabile
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Densità:	Non definito
· Densità apparente a 20 °C:	350-420 kg/m ³
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	Insolubile
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**
Non sono disponibili dati quantitativi sulla tossicologia di questa sostanza/prodotto.
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Non ha effetti irritanti
- **Sugli occhi:** Non irritante
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**
- **Azioni cancerogene, mutagene e tossiche per il ciclo riproduttivo:**
Non vi sono attualmente indicazioni di effetti cancerogeni, tossici per la riproduzione e teratogeni.
- **Tossicità subacuta a cronica:**
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola:** Nessuna classificazione
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta:** Nessuna classificazione
- **Pericolo in caso di aspirazione:** nessun dato disponibile
- **Ulteriori dati tossicologici:**
La sostanza non ha l'obbligo di classificazione in base alle liste della CEE nell'ultima versione valida.
Sulla base delle nostre esperienze e delle informazioni disponibili il prodotto non è dannoso per la salute se manipolato correttamente e utilizzato secondo le norme.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Attualmente non disponiamo di dati quantitativi sulla tossicità acquatica.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)

— CH/IT —

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.10.2014

Versione: 1. 0

Revisione: 14.10.2014

**Denominazione commerciale: SERAMIS Granulato di argilla indoor
SERAMIS Granulato di argilla outdoor**

(Segue da pagina 4)

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

- **Ulteriori indicazioni:**

Il prodotto è un solido insolubile in acqua, chimicamente inerte e praticamente non biodegradabile.

Classificato come sostanza non pericolosa per le acque al numero d'identificazione 765 dell'appendice 1 della Direttiva Amministrativa sulle Sostanze Pericolose per le Acque (VwVwS) (sostanze naturali come minerali, sabbia, legno, carbone, cellulosa, nonché vetri e materiali ceramici, nella misura in cui sono solidi, non dispersi, non idrosolubili e indifferenti).

- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.

- **vPvB:** Non applicabile.

- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- **Consigli:**

Piccole quantità di prodotto possono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

Smaltimento in conformità con l'Ordinanza Tecnica sui Rifiuti (OTR), l'Ordinanza sul Traffico di Rifiuti (OTRif) e l'ordinanza del DATEC sulle Liste per il Traffico di Rifiuti (LTR).

- **Codice rifiuti:**

VeVa:

20 02 03: altri rifiuti non biodegradabili

02 01 99: rifiuti non specificati altrimenti

- **Imballaggi non puliti:**

- **Consigli:**

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

<ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Numero ONU 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR, ADN, IMDG, IATA 	non richiesto
<ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR, ADN, IMDG, IATA 	non richiesto
<ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR, ADN, IMDG, IATA 	
<ul style="list-style-type: none"> · Classe 	non richiesto
<ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Gruppo di imballaggio 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR, IMDG, IATA 	non richiesto
<ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Pericoli per l'ambiente: 	
<ul style="list-style-type: none"> · Marine pollutant: 	No
<ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori 	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC 	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> · Trasporto/ulteriori indicazioni: 	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
<ul style="list-style-type: none"> · UN "Model Regulation": 	-

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di compilazione: 14.10.2014

Versione: 1. 0

Revisione: 14.10.2014

Denominazione commerciale: SERAMIS Granulato di argilla indoor
SERAMIS Granulato di argilla outdoor

(Segue da pagina 5)

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto** Non applicabile
- **Classe di pericolosità per le acque:** Non pericoloso per le acque
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Scheda rilasciata da:**

KFT Chemieservice GmbH
Im Leuschnerpark. 3 64347 Griesheim
Postfach 1451 64345 Griesheim
Germany

Tel.: +49 6155 86829-0

Fax: +49 6155 86829-25

Scheda dati di sicurezza - Assistenza: +49 6155 86829-22

· **Interlocutore:** Barbara Stark· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent